Num

Chapter 23

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Hebrew	Tamil	Strong
וַיֹּ֤אמֶר	சொன்னான்	H0559
בִּלְעָם֙	பிலெயாம்	
אֶל־	-நோக்கி-	H0413
בָּלָ֔ק	பாலாக்குக்கு	H1111
בְּנֵה־	கட்டு-	H1129
לִ֥י	எனக்கு	
בָזֶ֖ה	இங்கே	H2088
שִׁבְעָ֣ה	ஏழு	H7651
מִזְבְּחֹ֑ת	பலிபீடங்களை	H4196
וְהָכֵ֥ן	ஆயத்தப்படுத்து	
לִי֙	எனக்கு	
בָּזֶ֔ה	இங்கே	H2088
שִׁבְעָ֣ה	ஏழு	H7651
פָרִ֖ים	காளைகளையும்	H6499
וְשִׁבְעָ֥ה	ஏழு	H7651
אֵילִֽים׃	ஆட்டுக்கடாக்களையும்	

> பிலேயாம் பாலாகை நோக்கி: “நீர் இங்கே எனக்கு ஏழு பலிபீடங்களைக் கட்டி, ஏழு காளைகளையும் ஏழு ஆட்டுக்கடாக்களையும் இங்கே எனக்கு ஆயத்தப்படுத்தும்” என்றான்.

2

Hebrew	Tamil	Strong
וַיַּ֣עַשׂ	செய்தான்	
בָּלָ֔ק	பாலாக்	H1111
כַּאֲשֶׁ֖ר	-போல	
דִּבֶּ֣ר	பேசினார்	H1696
בִּלְעָ֑ם	பிலெயாம்	
וַיַּ֨עַל	எற்றினார்கள்	H5927
בָּלָ֧ק	பாலாக்	H1111
וּבִלְעָ֛ם	பிலெயாமும்	
פָּ֥ר	காளையையும்	H6499
וָאַ֖יִל	ஆட்டுக்கடாவையும்	
בַּמִּזְבֵּֽחַ׃	-பலிபீடத்தின்மேல்	H4196

> பிலேயாம் சொன்னபடியே பாலாக் செய்தான்; பாலாகும் பிலேயாமும் ஒவ்வொரு பீடத்தில் ஒவ்வொரு காளையையும் ஒவ்வொரு ஆட்டுக்கடாவையும் பலியிட்டார்கள்.

3

Hebrew	Tamil	Strong
וַיֹּ֨אמֶר	சொன்னான்	H0559
בִּלְעָ֜ם	பிலெயாம்	
לְבָלָ֗ק	-பாலாக்குக்கு	H1111
הִתְיַצֵּב֮	நில்	H3320
עַל־	-மேல்-	
עֹלָתֶךָ֒	உன்-தகனப்பலியின்	
וְאֵֽלְכָ֗ה	போவேன்	H3212
אוּלַ֞י	ஒருவேளை	H0194
יִקָּרֶ֤ה	எதிர்ப்படுவார்	
יְהוָה֙	யெகோவா	H3068
לִקְרָאתִ֔י	-எதிராக-எனக்கு	H7125
וּדְבַ֥ר	வார்த்தையை	H1697
מַה־	என்ன-	H4100
יַּרְאֵ֖נִי	காண்பிப்பார்-எனக்கு	H7200
וְהִגַּ֣דְתִּי	அறிவிப்பேன்	H5046
לָ֑ךְ	உனக்கு	
וַיֵּ֖לֶךְ	போனான்	H3212
שֶֽׁפִי׃	மோட்டமான-இடத்திற்கு	H8205

> பின்பு பிலேயாம் பாலாகை நோக்கி: “உம்முடைய சர்வாங்கதகனபலி அருகில் நில்லும், நான் போய்வருகிறேன்; யெகோவா வந்து என்னைச் சந்திப்பதாக இருக்கும்; அவர் எனக்கு வெளிப்படுத்துவதை உமக்கு அறிவிப்பேன் என்று சொல்லி, ஒரு மேட்டின்மேல் ஏறினான்.

4

Hebrew	Tamil	Strong
וַיִּקָּ֥ר	எதிர்ப்பட்டார்	
אֱלֹהִ֖ים	தேவன்	H0430
אֶל־	-நோக்கி-	H0413
בִּלְעָ֑ם	பிலெயாமுக்கு	
וַיֹּ֣אמֶר	சொன்னான்	H0559
אֵלָ֗יו	அவனுக்கு	H0413
אֶת־	-	H0853
שִׁבְעַ֤ת	ஏழு	H7651
הַֽמִּזְבְּחֹת֙	-பலிபீடங்களை	H4196
עָרַ֔כְתִּי	அடுக்கினேன்	
וָאַ֛עַל	எற்றினேன்	H5927
פָּ֥ר	காளையையும்	H6499
וָאַ֖יִל	ஆட்டுக்கடாவையும்	
בַּמִּזְבֵּֽחַ׃	-பலிபீடத்தின்மேல்	H4196

> தேவன் பிலேயாமைச் சந்தித்தார்; அப்பொழுது அவன் அவரை நோக்கி: “நான் ஏழு பலிபீடங்களை ஆயத்தம்செய்து, ஒவ்வொரு பலிபீடத்தில் ஒவ்வொரு காளையையும் ஒவ்வொரு ஆட்டுக்கடாவையும் பலியிட்டேன்” என்றான்.

5

שׁ֜וּב	וַיֹּ֣אמֶר	בִּלְעָ֑ם	בְּפִ֣י	דָּבָ֖ר	יְהוָ֛ה	וַיָּ֧שֶׂם
திரும்பு	சொன்னார்	பிலெயாமின்	-வாயில்	வார்த்தையை	யெகோவா	வைத்தார்
H7725	H0559		H6310	H1697	H3068	

תְדַבֵּֽר׃	וְכֹ֥ה	בָּלָ֖ק	אֶל־
பேசுவாய்	இவ்வாறு	பாலாக்குக்கு	-நோக்கி-
H1696	H3541	H1111	H0413

> யெகோவா பிலேயாமின் வாயிலே வாக்கு அருளி: “நீ பாலாகினிடத்தில் திரும்பிப் போய், இந்த விதமாகச் சொல்லவேண்டும்” என்றார்.

6

הֽוּא	עֹלָת֑וֹ	עַל־	נִצָּ֖ב	וְהִנֵּ֥ה	אֵלָ֔יו	וַיָּ֣שָׁב
அவன்	தன்-தகனப்பலியின்	-மேல்-	நிற்கின்றான்	இதோ	அவனிடம்	திரும்பினான்
H1931			H5324	H2009	H0413	H7725

מוֹאָֽב׃	שָׂרֵ֥י	וְכָל־
மோவாபின்	தலைவர்கள்	எல்லா-
H4124	H8269	H3605

> அவனிடம் அவன் திரும்பிப்போனான்; பாலாக் மோவாபுடைய எல்லா பிரபுக்களோடுங்கூட தன்னுடைய சர்வாங்கதகனபலி அருகிலே நின்று கொண்டிருந்தான்.

7

אֲרָ֡ם	מִן־	וַיֹּאמַ֑ר	מְשָׁל֖וֹ	וַיִּשָּׂ֥א
அராமிலிருந்து	-இலிருந்து-	சொன்னான்	தன்-உபமையை	எடுத்தான்
H0758		H0559	H4912	H5375

מֵֽהַרְרֵי־	מוֹאָב֙	מֶֽלֶךְ־	בָלָ֤ק	יַנְחֵ֨נִי
-மலைகளிலிருந்து-	மோவாபின்	ராஜாவாகிய-	பாலாக்	வரவழைத்தான்-என்னை
H2042	H4124	H4428	H1111	H5148

יִשְׂרָאֵֽל׃	זֹעֲמָ֖ה	וּלְכָ֥ה	יַֽעֲקֹ֔ב	לִּ֣י	אָֽרָה־	לְכָה֙	קֶ֔דֶם
இஸ்ரவேலை	கோபிசு-	வா	யாக்கோபை	எனக்கு	சாபிடு-	வா	கிழக்கின்
H3478	H2194	H3212	H3290		H0779	H3212	

> அப்பொழுது அவன் தன்னுடைய வாக்கியத்தை எடுத்துரைத்து: “மோவாபின் ராஜாவாகிய பாலாக் என்னைக் கிழக்கு மலைகளிலுள்ள ஆராமிலிருந்து வரவழைத்து: நீ வந்து எனக்காக யாக்கோபைச் சபிக்கவேண்டும்; நீ வந்து இஸ்ரவேலை வெறுத்துவிடவேண்டும்” என்று சொன்னான்.

8

לֹ֥א	אֶזְעֹ֔ם	וּמָ֣ה	אֵ֑ל	קַבֹּ֣ה	לֹ֣א	אֶקֹּ֔ב	מָ֣ה
இல்லை	கோபிப்பேன்	எவ்வாறு	தேவன்	சாபிட்டது	இல்லை	சாபிடுவேன்	எவ்வாறு
H3808	H2194	H4100	H0410	H6895	H3808		H4100

יְהוָֽה׃	זָעַ֥ם
யெகோவா	கோபித்தது
H3068	H2194

> தேவன் சபிக்காதவனை நான் சபிப்பதெப்படி? யெகோவா வெறுக்காதவனை நான் வெறுப்பதெப்படி?

9

Hebrew	Tamil	Strong
כִּֽי־	ஏனெனில்-	
מֵרֹ֤אשׁ	-உச்சியிலிருந்து	
צֻרִים֙	பாறைகளின்	H6697
אֶרְאֶ֔נּוּ	பார்க்கிறேன்-அவனை	H7200
וּמִגְּבָע֖וֹת	குன்றுகளிலிருந்தும்	H1389
אֲשׁוּרֶ֑נּוּ	நோக்குகிறேன்-அவனை	H7789
הֶן־	இதோ-	H2005
עָם֙	ஜனங்கள்	
לְבָדָ֣ד	தனித்தனியாக	H0910
יִשְׁכֹּ֔ן	குடியிருக்கும்	H7931
וּבַגּוֹיִ֖ם	ஜாதிகளில்	
לֹ֥א	இல்லை	H3808
יִתְחַשָּֽׁב׃	எண்ணப்படாது	H2803

உயரமான மலையிலிருந்து நான் அவனைக் கண்டு, குன்றுகளிலிருந்து அவனைப் பார்க்கிறேன்; அந்த மக்கள் தேசத்தோடு கலக்காமல் தனியே வாழ்வார்கள்.

10

Hebrew	Tamil	Strong
מִ֤י	யார்	H4310
מָנָה֙	எண்ணினார்கள்	H4487
עֲפַ֣ר	தூசியை	H6083
יַעֲקֹ֔ב	யாக்கோபின்	H3290
וּמִסְפָּ֖ר	எண்ணிக்கையும்	H4557
אֶת־	–	H0853
רֹ֣בַע	கால்பங்கை	H7255
יִשְׂרָאֵ֑ל	இஸ்ரவேலின்	H3478
תָּמֹ֤ת	சாகட்டும்	H4191
נַפְשִׁי֙	என்-ஆத்துமா	H5315
מ֣וֹת	மரணம்	H4194
יְשָׁרִ֔ים	நீதிமான்களின்	H3477
וּתְהִ֥י	இருக்கட்டும்	H1961
אַחֲרִיתִ֖י	என்-அந்திமம்	H0319
כָּמֹֽהוּ׃	அவனைப்போல	H3644

“யாக்கோபின் தூளை எண்ணத்தக்கவன் யார்? இஸ்ரவேலின் காற்பங்கை எண்ணுகிறவன் யார்? நீதிமான் மரிப்பதுபோல் நான் மரிப்பேனாக, என்னுடைய முடிவு அவனுடைய முடிவுபோல் இருப்பதாக” என்றான்.

11

Hebrew	Tamil	Strong
וַיֹּ֤אמֶר	சொன்னான்	H0559
בָּלָק֙	பாலாக்	H1111
אֶל־	-நோக்கி-	H0413
בִּלְעָ֔ם	பிலெயாமுக்கு	
מֶ֥ה	என்ன	H4100
עָשִׂ֖יתָ	செய்தாய்	
לִ֑י	எனக்கு	
לָקֹ֤ב	-சாபிட	H6895
אֹיְבַי֙	என்-எதிரிகளை	H0341
לְקַחְתִּ֔יךָ	கொண்டுவந்தாய்	H3947
וְהִנֵּ֖ה	இதோ	H2009
בֵּרַ֥כְתָּ	ஆசீர்வதித்தாய்	H1288
בָרֵֽךְ׃	ஆசீர்வதிக்க	H1288

அப்பொழுது பாலாக் பிலேயாமை நோக்கி: “நீர் எனக்கு என்ன செய்தீர்; என்னுடைய எதிரிகளைச் சபிக்கும்படி உம்மை அழைத்து வந்தேன்; நீர் அவர்களை ஆசீர்வதிக்கவே ஆசீர்வதித்தீர்” என்றான்.

12

Hebrew	Tamil	Strong
וַיַּ֖עַן	பதிலுரைத்தான்	
וַיֹּאמַ֑ר	சொன்னான்	H0559
הֲלֹ֗א	இல்லையா	H3808
אֵת֩	–	H0853
אֲשֶׁ֨ר	அதை	
יָשִׂ֤ים	வைக்கும்	
יְהוָה֙	யெகோவா	H3068
בְּפִ֔י	என்-வாயில்	H6310
אֹת֥וֹ	அதை	H0853
אֶשְׁמֹ֖ר	காத்துக்கொள்வேன்	H8104
לְדַבֵּֽר׃	-பேச	H1696

அதற்கு அவன்: “யெகோவா என்னுடைய வாயில் அருளினதையே சொல்வது என்னுடைய கடமையல்லவா” என்றான்.

13
וַיֹּאמֶר சொன்னான் H0559
אֵלָיו அவனுக்கு H0413
בָּלָק பாலாக் H1111
[לך־] வா- H3212
(לְכָה־) வா- H3212
נָּא தயவுசெய்து H4994
אִתִּי என்னுடன் H0854
אֶל־ -நோக்கி- H0413
מָקוֹם இடத்திற்கு H4725
אַחֵר வேறு H0312
אֲשֶׁר அதில்
תִּרְאֶנּוּ காண்பாய்-அவனை H7200
מִשָּׁם அங்கிருந்து H8033
אֶפֶס மட்டும்
קָצֵהוּ அவன்-எல்லையை
תִרְאֶה காண்பாய் H7200
וְכֻלּוֹ அவன்-எல்லாம் H3605
לֹא இல்லை H3808
תִרְאֶה காண்பாய் H7200
וְקָבְנוֹ־ சாபிடுவாய்-அவனை H6895
לִי எனக்கு
מִשָּׁם׃ அங்கிருந்து H8033

> பின்பு பாலாக் அவனை நோக்கி: “நீர் அவர்களைப் பார்க்கத்தக்க வேறொரு இடத்திற்கு என்னோடுகூட வாரும்; அங்கே அவர்கள் எல்லோரையும் பாரக்காமல், அவர்களுடைய கடைசி முகாமை மட்டும் பார்ப்பீர்; அங்கேயிருந்து எனக்காக அவர்களைச் சபிக்கவேண்டும்” என்று சொல்லி,

14
וַיִּקָּחֵהוּ கொண்டுபோனான்-அவனை H3947
שְׂדֵה வயல்
צֹפִים சோபீமின் H6839
אֶל־ -நோக்கி- H0413
רֹאשׁ உச்சிக்கு
הַפִּסְגָּה -பிஸ்காவின் H6449
וַיִּבֶן கட்டினான் H1129
שִׁבְעָה ஏழு H7651
מִזְבְּחֹת பலிபீடங்களை H4196
וַיַּעַל ஏற்றினான் H5927
פָּר காளையையும் H6499
וָאַיִל ஆட்டுக்கடாவையும்
בַּמִּזְבֵּחַ׃ -பலிபீடத்தின்மேல் H4196

> அவனைப் பிஸ்காவின் உச்சியில் இருக்கிற சோப்பீமின் வெளியிலே அழைத்துக்கொண்டுபோய், ஏழு பலிபீடங்களைக் கட்டி, ஒவ்வொரு பீடத்தில் ஒவ்வொரு காளையையும் ஒவ்வொரு ஆட்டுக்கடாவையும் பலியிட்டான்.

15
וַיֹּאמֶר சொன்னான் H0559
אֶל־ -நோக்கி- H0413
בָּלָק பாலாக்குக்கு H1111
הִתְיַצֵּב நில் H3320
כֹּה இங்கே H3541
עַל־ -மேல்-
עֹלָתֶךָ உன்-தகனப்பலியின்
וְאָנֹכִי நான் H0595
אִקָּרֶה எதிர்படுவேன்
כֹּה׃ இங்கே H3541

> அப்பொழுது பிலேயாம் பாலாகை நோக்கி: “இங்கே உம்முடைய சர்வாங்கதகனபலி அருகில் நில்லும்; நான் அங்கே போய்க் யெகோவாவைச் சந்தித்துவருகிறேன்” என்றான்.

16
וַיִּקָּר எதிர்பட்டார்
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶל־ -நோக்கி- H0413
בִּלְעָם பிலெயாமுக்கு
וַיָּשֶׂם வைத்தார்
דָּבָר வார்த்தையை H1697
בְּפִיו அவன்-வாயில் H6310
וַיֹּאמֶר சொன்னார் H0559
שׁוּב திரும்பு H7725
אֶל־ -நோக்கி- H0413
בָּלָק பாலாக்குக்கு H1111
וְכֹה இவ்வாறு H3541
תְדַבֵּר׃ பேசுவாய் H1696

> யெகோவா பிலேயாமைச் சந்தித்து, அவனுடைய வாயிலே வசனத்தை அருளி; “நீ பாலாகினிடம் திரும்பிப்போய், இந்த விதமாகச் சொல்லவேண்டும்” என்றார்.

וְשָׂרֵ֥י	עֹלָת֔וֹ	עַל־	נִצָּ֣ב	וְהִנּ֥וֹ	אֵלָ֔יו	וַיָּבֹ֣א	17
தலைவர்களும்	தன்-தகனப்பலியின்	-மேல்-	நிற்கின்றான்	இதோ	அவனிடம்	வந்தான்	
H8269			H5324	H2009	H0413	H0935	

יְהוָֽה׃	דִּבֶּ֥ר	מַה־	בָּלָ֔ק	ל֣וֹ	וַיֹּ֤אמֶר	אִתּ֑וֹ	מוֹאָ֖ב
யெகோவா	பேசினார்	என்ன-	பாலாக்	அவனுக்கு	சொன்னான்	அவனுடன்	மோவாபின்
H3068	H1696	H4100	H1111		H0559	H0854	H4124

> அவனிடத்திற்கு அவன் வருகிறபோது, அவன் மோவாபின் பிரபுக்களோடுங்கூடத் தன்னுடைய சர்வாங்கதகனபலி அருகிலே நின்று கொண்டிருந்தான்; பாலாக் அவனை நோக்கி: "யெகோவா என்ன சொன்னார்" என்று கேட்டான்.

הַאֲזִ֥ינָה	וּֽשְׁמָ֔ע	בָּלָק֙	ק֤וּם	וַיֹּאמַ֑ר	מְשָׁל֖וֹ	וַיִּשָּׂ֥א	18
செவிகொடு	கேள்	பாலாக்கே	எழு	சொன்னான்	தன்-உபமையை	எடுத்தான்	
H0238	H8085	H1111		H0559	H4912	H5375	

צִפֹּֽר׃	בְּנ֥וֹ	עָדַ֖י
சிப்போரின்	மகனே	எனக்கு-சாட்சி
H6834		H5704

> அப்பொழுது அவன் தன்னுடைய வாக்கியத்தை எடுத்துரைத்து: "பாலாகே, எழுந்திருந்து கேளும்; சிப்போரின் மகனே, எனக்குச் செவிகொடும்.

וְיִתְנֶחָ֑ם	אָדָ֖ם	וּבֶן־	וִֽיכַזֵּ֔ב	אֵל֙	אִ֥ישׁ	לֹ֣א	19
மனம்மாறுவான்	ஆதாமின்	மகனும்-	பொய்யுரைப்பான்	தேவன்	மனிதன்	இல்லை	
H5162	H0120		H3576	H0410	H0376	H3808	

וְלֹ֥א	וְדִבֶּ֖ר	יַעֲשֶׂ֔ה	וְלֹ֣א	אָמַ֙ר	הַה֤וּא
மற்றும்-இல்லை	பேசினார்	செய்வாரா	மற்றும்-இல்லை	சொன்னார்	அவர்
H3808	H1696		H3808	H0559	H1931

יְקִימֶֽנָּה׃
நிறைவேற்றுவாரா

> பொய் சொல்ல தேவன் ஒரு மனிதன் அல்ல; மனம்மாற அவர் ஒரு மனுபுத்திரனும் அல்ல; அவர் சொல்லியும் செய்யாமல் இருப்பாரா? அவர் வாக்களித்தும் நிறைவேற்றாமல் இருப்பாரா?

אֲשִׁיבֶֽנָּה׃	וְלֹ֥א	וּבֵרֵ֖ךְ	לָקָ֑חְתִּי	בָרֵ֖ךְ	הִנֵּ֥ה	20
திருப்புவேன்-அதை	மற்றும்-இல்லை	ஆசீர்வதித்தார்	பெற்றேன்	ஆசீர்வதிக்க	இதோ	
H7725	H3808	H1288	H3947	H1288	H2009	

> இதோ, ஆசீர்வதிக்கக் கட்டளை பெற்றேன்; அவர் ஆசீர்வதிக்கிறார், அதை நான் திருப்பக்கூடாது.

עָמָ֖ל	רָאָ֥ה	וְלֹא־	בְּיַעֲקֹ֔ב	אָ֙וֶן֙	הִבִּ֥יט	לֹֽא־	21
கஷ்டத்தை	கண்டான்	இல்லை-	யாக்கோபில்	அக்கிரமத்தை	பார்த்தான்	இல்லை-	
H5999	H7200	H3808	H3290	H0205	H5027	H3808	

בּֽוֹ׃	מֶ֖לֶךְ	וּתְרוּעַ֥ת	עִמּ֔וֹ	אֱלֹהָיו֙	יְהוָ֤ה	בְּיִשְׂרָאֵ֑ל
அவனில்	ராஜாவின்	ஆர்ப்பரிப்பும்	அவனுடன்	அவன்-தேவன்	யெகோவா	இஸ்ரவேலில்
	H4428	H8643		H0430	H3068	H3478

> அவர் யாக்கோபிலே அக்கிரமத்தைக் காண்கிறதும் இல்லை, இஸ்ரவேலிலே குற்றம் பார்க்கிறதும் இல்லை; அவர்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா அவர்களோடு இருக்கிறார்; ராஜாவின் வெற்றியின் கெம்பீரம் அவர்களுக்குள்ளே இருக்கிறது.

22 אֵל தேவன் H0410 | מוֹצִיאָם புறப்படப்பண்ணுகிறார்-அவர்களை H3318 | מִמִּצְרָיִם எகிப்திலிருந்து H4714 | כְּתוֹעֲפֹת -கொம்புகள்போல H8443 | רְאֵם காட்டெருமையின் H7214 | לוֹ׃ அவனுக்கு

> தேவன் அவர்களை எகிப்திலிருந்து புறப்படச்செய்தார்; காண்டாமிருகத்திற்கு இணையான பெலன் அவர்களுக்கு உண்டு.

23 כִּי ஏனெனில் | לֹא־ இல்லை- H3808 | נַחַשׁ சகுனம் H5173 | בְּיַעֲקֹב யாக்கோபில் H3290 | וְלֹא־ இல்லை- H3808 | קֶסֶם குறி H7081 | בְּיִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலில் H3478 | כָּעֵת -காலத்தில் H6256 | יֵאָמֵר சொல்லப்படும் H0559 | לְיַעֲקֹב -யாக்கோபுக்கும் H3290 | וּלְיִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலுக்கும் H3478 | מַה־ என்ன- H4100 | פָּעַל செய்தார் H6466 | אֵל׃ தேவன் H0410

> யாக்கோபுக்கு விரோதமான மந்திரவாதம் இல்லை, இஸ்ரவேலுக்கு விரோதமான குறிசொல்லுதலும் இல்லை; தேவன் என்னென்ன செய்தார் என்று கொஞ்சக்காலத்திலே யாக்கோபையும் இஸ்ரவேலையும் குறித்துச் சொல்லப்படும்.

24 הֶן־ இதோ- H2005 | עָם ஜனங்கள் | כְּלָבִיא -சிங்கத்தைப்போல | יָקוּם எழும் | וְכַאֲרִי அரியைப்போலும் | יִתְנַשָּׂא தன்னைஉயர்த்தும் H5375 | לֹא இல்லை H3808 | יִשְׁכַּב படுக்காது H7901 | עַד־ வரை- H5704 | יֹאכַל தின்னும் H0398 | טֶרֶף இரையை H2964 | וְדַם־ இரத்தமும்- H1818 | חֲלָלִים கொலையுண்டவர்களின் | יִשְׁתֶּה׃ குடிக்கும் H8354

> அந்த மக்கள் கொடிய சிங்கம்போல எழும்பும், இளம்சிங்கம்போல நிமிர்ந்து நிற்கும்; அது தான் பிடித்த இரையைச் சாப்பிட்டு, வெட்டுண்டவர்களின் இரத்தத்தைக் குடிக்கும்வரை படுத்துக்கொள்வதில்லை" என்றான்.

25 וַיֹּאמֶר சொன்னான் H0559 | בָּלָק பாலாக் H1111 | אֶל־ -நோக்கி- H0413 | בִּלְעָם பிலெயாமுக்கு | גַּם־ மேலும்- H1571 | קֹב சாபிடுவதும் H6895 | לֹא வேண்டாம் H3808 | תִקֳּבֶנּוּ சாபிடாதே-அவனை | גַּם־ மேலும்- H1571 | בָּרֵךְ ஆசீர்வதிப்பதும் H1288 | לֹא வேண்டாம் H3808 | תְבָרְכֶנּוּ׃ ஆசீர்வதிக்காதே-அவனை H1288

> அப்பொழுது பாலாக் பிலேயாமை நோக்கி: "நீர் அவர்களைச் சபிக்கவும் வேண்டாம், அவர்களை ஆசீர்வதிக்கவும் வேண்டாம்" என்றான்.

26 וַיַּעַן பதிலுரைத்தான் | בִּלְעָם பிலெயாம் | וַיֹּאמֶר சொன்னான் H0559 | אֶל־ -நோக்கி- H0413 | בָּלָק பாலாக்குக்கு H1111 | הֲלֹא இல்லையா H3808 | דִּבַּרְתִּי பேசினேன் H1696 | אֵלֶיךָ உனக்கு H0413 | לֵאמֹר சொல்லி: H0559 | כֹּל எல்லா H3605 | אֲשֶׁר־ அதை- | יְדַבֵּר பேசுவார் H1696 | יְהוָה யெகோவா H3068 | אֹתוֹ அதை H0853 | אֶעֱשֶׂה׃ செய்வேன்

> அதற்குப் பிலேயாம் பாலாகைப் பார்த்து: "யெகோவா சொல்லுகிறபடியெல்லாம் செய்வேன் என்று உம்மோடு நான் சொல்லவில்லையா" என்றான்.

27

וַיֹּ֣אמֶר	בָּלָק֙	אֶל־	בִּלְעָ֔ם	לְכָה־	נָּא֙
சொன்னான்	பாலாக்	-நோக்கி-	பிலெயாமுக்கு	வா-	தயவுசெய்து
H0559	H1111	H0413		H3212	H4994

אֶקָּֽחֲךָ֔	אֶל־	מָק֣וֹם	אַחֵ֑ר	אוּלַ֤י	יִישַׁר֙
கொண்டுபோவேன்-உன்னை	-நோக்கி-	இடத்திற்கு	வேறு	ஒருவேளை	நல்லதாகிருக்கும்
H3947	H0413	H4725	H0312	H0194	H3474

בְּעֵינֵ֣י	הָֽאֱלֹהִ֔ים	וְקַבֹּ֥תוֹ	לִ֖י	מִשָּֽׁם׃
-கண்களில்	-தேவனின்	சாபிடுவாய்-அவனை	எனக்கு	அங்கிருந்து
	H0430	H6895		H8033

அப்பொழுது பாலாக் பிலேயாமை நோக்கி: “வாரும், வேறொரு இடத்திற்கு உம்மை அழைத்துக்கொண்டு போகிறேன்; நீர் அங்கே இருந்தாவது எனக்காக அவர்களைச் சபிக்கிறது தேவனுக்குப் பிரியமாக இருக்கும்” என்று சொல்லி,

28

וַיִּקַּ֥ח	בָּלָ֖ק	אֶת־	בִּלְעָ֑ם	רֹ֣אשׁ	הַפְּע֔וֹר	הַנִּשְׁקָ֖ף
கொண்டுபோனான்	பாலாக்	-	பிலெயாமை	உச்சிக்கு	-பெயோரின்	-நோக்கியது
H3947	H1111	H0853			H6465	H8259

עַל־	פְּנֵ֥י	הַיְשִׁימֹֽן׃
-மேல்-	முகத்தில்	-பாழவெளியின்
	H6440	H3452

அவனை எஷிமோனுக்கு எதிராக இருக்கிற பேயோரின் உச்சிக்கு அழைத்துக்கொண்டு போனான்.

29

וַיֹּ֤אמֶר	בִּלְעָם֙	אֶל־	בָּלָ֔ק	בְּנֵה־	לִ֥י	בָזֶ֖ה	שִׁבְעָ֣ה
சொன்னான்	பிலெயாம்	-நோக்கி-	பாலாக்குக்கு	கட்டு-	எனக்கு	இங்கே	ஏழு
H0559		H0413	H1111	H1129		H2088	H7651

מִזְבְּחֹ֑ת	וְהָכֵ֥ן	לִי֙	בָּזֶ֔ה	שִׁבְעָ֥ה	פָרִ֖ים	וְשִׁבְעָ֥ה
பலிபீடங்களை	ஆயத்தப்படுத்து	எனக்கு	இங்கே	ஏழு	காளைகளையும்	ஏழு
H4196			H2088	H7651	H6499	H7651

אֵילִֽים׃
ஆட்டுக்கடாக்களையும்

அப்பொழுது பிலேயாம் பாலாகை நோக்கி: “இங்கே எனக்கு ஏழு பலிபீடங்களைக் கட்டி, இங்கே எனக்கு ஏழு காளைகளையும் ஏழு ஆட்டுக்கடாக்களையும் ஆயத்தம்செய்யும்” என்றான்.

30

וַיַּ֣עַשׂ	בָּלָ֔ק	כַּאֲשֶׁ֖ר	אָמַ֣ר	בִּלְעָ֑ם	וַיַּ֨עַל	פָּ֥ר
செய்தான்	பாலாக்	-போல	சொன்னார்	பிலெயாம்	எற்றினான்	காளையையும்
	H1111		H0559		H5927	H6499

וָאַ֖יִל	בַּמִּזְבֵּֽחַ׃
ஆட்டுக்கடாவையும்	-பலிபீடத்தின்மேல்
	H4196

பிலேயாம் சொன்னபடி பாலாக் செய்து, ஒவ்வொரு பீடத்தில் ஒவ்வொரு காளையையும் ஒவ்வொரு ஆட்டுக்கடாவையும் பலியிட்டான்.